



St. Constance Parish

5843 W Strong St. Chicago, Illinois 60630
ph.773-545-8581 www.stconstance.org

HEBREWS 12:22

You have approached Mount Zion
and the city of the living God,
the heavenly Jerusalem.

*Twenty-second Sunday
in Ordinary Time*

SEPTEMBER 1, 2019

Mass Intentions

FOR THE WEEK



Monday, September 2 *Labor Day*

9:00am Bil + Danuta Suteniec-Zalesny
Intencje Specjalne

Tuesday, September 3 *Saint Gregory the Great, Pope and Doctor of the Church*

8:00am Eng + Danuta Suteniec-Zalesny
7:15pm Pol + Intencje Specjalne

Wednesday, September 4

8:00am Eng + Molly A. Henning
8:30am Pol + Danuta Suteniec-Zalesny

Thursday, September 5 *Saint Teresa of Calcutta*

8:00am Eng + Danuta Suteniec-Zalesny
8:30am Pol + Helen Jablomowski
+ Pawel Siniakowicz

Friday, September 6

8:00am Eng + Danuta Suteniec-Zalesny
8:30am Pol + Dorota Strek w dniu urodzin w podziękowaniu za dar życia
5:00pm Pol + O Boże błogosławieństwo na nowy rok szkolny dla Uczniów, Rodziców, Wychowawców, Księży i Katechetów szkoły Św. Maksymiliana M. Kolbego
7:00pm Pol + Intencje Specjalne

Saturday, September 7

8:00am Eng + In reparation to the Immaculate Heart of Mary and for Peace
8:30am Pol + Danuta Suteniec-Zalesny
10:00am Pol + O Boże błogosławieństwo na nowy rok szkolny dla Uczniów, Rodziców, Wychowawców, Księży i Katechetów szkoły Św. Maksymiliana M. Kolbego
4:30pm Eng + Ted & Mary Lewandowski
+ Pat Hohmeirer
+ Mary Ann Neubauer
+ John & Eleanor Czaja
+ Walter & Evelyn Trychta
7:00pm Pol + Różaniec
8:00pm Pol + Special Intentions

Sunday, September 8 *Twenty-Third Sunday in Ordinary Time*

7:30am Eng + Harold Broecker
9:00am Pol + Teresa Zajac
+ Waclawa Milewska-Cichoń
+ Janina Maśnica
+ Teresa Maśnica
+ Jan i Amelia Niewiarowski
+ Zofia Bryła
+ Stanisław Purchla
+ Marian Błachaniec o spokój duszy
+ Roman Podgórski
+ Sławomir Krengiel
+ Janina Krengiel
+ Andrzej Krengiel
+ Leszek Kruzal
+ Maria Trojniak
+ Jan Kula
+ Waclaw Hiero

+ Józef Kogut
+ Stanisława Stańczyk
+ Witold Tułacz
+ Bogdan Siwiec o spokój duszy
+ Józef Kaczmarczyk o radość wieczną
+ Jadwiga Więcko
+ Alojzy Smoła
+ Ludwika Moskal w 1-szą rocznicę śmierci
+ Helena Łukasik w 1-szą rocznicę śmierci
+ Maria Teluch
+ Władysław Zagrodny o spokój duszy
Damian Szymański o zdrowie i Boże błogosławieństwo
O Boże błogosławieństwo i Dary Ducha Sw. dla Rodzin Szymańskich i Nawrockich
10:30am Eng + Danuta Suteniec-Zalesny
12:00pm Eng + Marie & Edwin Gburek
1:30pm Pol + Jadwiga Ramatowski z okazji urodzin
+ Zofia, Mateusz, Halina Malinowski
Zenon i Maria Hiero w 40-tą rocznicę sakramentu małżeństwa, dziękując Panu Bogu za otrzymane łaski z prośbą o dalszą opiekę
Sophia Hiero w pierwszą rocznicę urodzin i za jej Rodziów
+ Waclaw & Monika Hiero
Marta i Tim Schrouder z Dziećmi - o dary Ducha Świętego
+ Dariusz Wilhelm
7:00pm Pol + Stefania, Leontyna, Katarzyna Ciborowski
W intencji Parafian i Dobrodziejów
Za Wolontariuszy pomagających w naszej parafii

MASS TIMES

Weekday Masses:

Monday - Saturday: 8:00am (Eng)

Monday, Wednesday - Saturday:
8:30am (Pol)

Tuesday: 7:15pm (Pol)

Weekend Masses:

Saturday: 4:30pm (Eng)

Sunday:

7:30am (Eng),

9:00am (Pol),

10:30am (Eng),

12:00pm (Eng),

1:30pm (Pol),

7:00pm (Pol)

RECONCILIATION:

Saturdays from 3:15pm to 4:15pm and also before and after each morning Mass by request.

PRAY FOR OUR SICK

Julie Bagaan	Helen Mittelbrun
Kimberly Balicki	Lawrence
Eugeniusz Barabasz	Mulsoff
Dolores Bartyzel	Amie Parisi
Baby Bryant Babitsch	Adam Piłat
Richard Baranski Jr.	Franciszka Purchla
Mark Beatovic	Arlene Raszka
Anna Biolik	Sandra Sanoski
Henry Bira	Margaret Schaefer
Rosemary Bux	Helen Siekierska
Joseph D'Anna	Mark Smith
Josephine Garoda	Bogdan Tokarski
Janina Gawel	Helen Tokarski
Constance Grodecki	Karen Trentadue
Michael James	Zdzislaw Wasilewski
Wladyslawa Kozak	Kelsey Weeden
Jerzy Koziarski	Phyllis Weinman
Tadeusz Krasowski	William Weinman
Zofia Krasowska	Ola Wiesyks
Barbara Lacz	Cynthia Wurtz
Haley Link	Józef Zegar
Joseph LoCascio	
Cindy Michelini	



... and all those in our Book of Intentions

STEWARDSHIP/Kolekta

We are grateful to all who give regularly of their time and talent. May God bless you!

Wyrażamy wdzięczność wszystkim, którzy regularnie poświęcają swój czas i angażują swoje talenty. Bóg zapłać!

Fiscal Year 2019 (July 1, 2018— June 30, 2019)

Minimum weekly collection required — **\$ 10,250**

Rok fiskalny 2019 (od 1 lipca 2018 do 30 czerwca 2019)

Minimum tygodniowego wymaganego dochodu - \$10,250

Weekend Collection — August 25, 2019

Kolekta niedzielna — 25 sierpnia 2019

4:30pm — \$	1,154.00	12:00pm — \$	810.00
7:30am — \$	992.00	1:30pm — \$	1,636.00
9:00am — \$	2,495.00	7:00pm — \$	1,120.00
10:30am — \$	835.00	Children \$	4.00

TOTAL: \$ 9,046.00

Catholic League \$ 2,827.01

Parish Picnic \$ 9,000.00

THIS WEEK AT ST. CONSTANCE CHURCH

Monday, September 2 - Labor Day
9:00am Mass

Tuesday, September 3
8:30am-7:00pm Eucharistic Adoration
2:30pm-Chaplet of Divine Mercy
3:00pm-Koronka do Bozego Milosierdzia
7:15pm Polish Mass

Wednesday, September 4
7:00PM St Constance Prayer Meeting

Thursday, September 5
2:30-3:30pm Church Cleaning

Friday, September 6 - First Friday
5:00pm Polish Religious Ed Mass
Polish Religious Ed Classes begins
7:00pm Polish Mass

Saturday, September 7 - First Saturday
10:00am Polish Religious Ed Mass
Polish Religious Ed Class begins
7:00pm Polish Rosary
8:00pm Polish Mass

Sunday, September 8
Holy Name 7:30am Mass & Fellowship

Our Sympathy and Prayers Julius Taglia

Wedding Banns

II Dawid Szaflarski & Paulina Bochenek

Drodzy Parafianie: Prosimy o drukowanie Waszych nazwisk i numeru koperty, jeżeli używacie kopert z ławek Kościoła. Dzięki temu ofiara będzie odpowiednio zarejestrowana na Wasze konto do rozliczenia podatkowego.

Dear Parishioners: Please PRINT your name and Envelope # when using envelopes from the church pews. This will ensure that all your offerings are credited to your name.

FROM THE PASTOR'S



During a flight from Johannesburg, an elegant lady who was aboard the aircraft called the flight attendant and complained loudly in front of all the other passengers that she did not like the poor man occupying the seat next to her. The attendant replied that the plane was filled and there were no other seats available. The woman appealed to the pilot who promised to help. After a while, the flight attendant returned and said that the pilot would allow a switch to the only free seat which was in business class. Before the distinguished lady could react, the attendant said to the shabby looking man: "Please get your belongings together; we are switching you to a seat in business class." All the passengers began to applaud.

We are shocked at the ill-mannered and selfish attitude of the woman; we are sorry for the man who suffered such great intolerance; we empathize with the passengers who witnessed that the words of Jesus; "For everyone who exults himself will be humbled, but the one who humbles himself will be exalted" came true. May the readings from today's Mass be a lesson for us in humility and decency.

Thank you to all sponsors, volunteers and participants at our Parish Picnic. As previously announced, the entire proceeds are designated for the repair of the gym roof.

September is a month of tragic remembrances. On September 1st, we observe the 80th anniversary of the outbreak of World War II and on Wednesday, September 11th, we observe the 18th anniversary of the terrorist attacks in New York. Let us remember in our prayers all the victims of war and terrorist attacks and let us pray for peace throughout the world.

On Monday, September 2nd, the Rectory office will be closed as we celebrate Labor Day here in the United States. On this day at St. Constance, we will celebrate one bi-lingual Mass at 9:00am to which you are all cordially invited.

God bless!

Fr. Richard Milek

Z Biurka Księdza Proboszcza...

Podczas lotu z Johannesburg znajdująca się na pokładzie samolotu elegancka dama wezwała stewardesę i poskarżyła się na głos na oczach wszystkich pasażerów, że nie odpowiada jej ubogi mężczyzna siedzący obok niej. Stewardesa odpowiedziała, że samolot jest przepełniony i nie ma już wolnych miejsc. Pani poprosiła o pomoc kapitana samolotu, który obiecał jej pomoc. Po chwili stewardesa powróciła i powiedziała, że kapitan pozwolił na zajęcie jedyne wolnego miejsca w klasie biznesowej. Zanim dystygowana pani zdążyła zareagować stewardesa powiedziała do ubogo wyglądającego człowieka "Niech pan weźmie swoje rzeczy, miejsce w klasie biznesowej jest już dla pana przygotowane" Wszyscy pasażerowie zaczęli bić brawo.

Jesteśmy zaszokowani postawą zmanierowanej i egoistycznej kobiety, żal nam tego człowieka, który doznał wielkiej przykrości i solidaryzujemy się z pasażerami, którzy byli świadkami, że słowa Jezusa: "Każdy bowiem, kto się wywyższa, będzie poniżony, a kto się poniża, będzie wywyższony" się spełniają. Niech dzisiejsze czytania mszalne będą dla nas lekcją pokory i skromności.

Dziękujemy wszystkim sponsorom, wolontariuszom i uczestnikom naszego Pikniku Parafialnego. Jak zapowiadaliśmy cały dochód z Pikniku jest przeznaczony na remont dachu nad salą gimnastyczną.

Wrzesień to miesiąc pamięci tragicznych wydarzeń. W niedzielę, 1 września obchodzimy 80 rocznicę wybuchu II wojny światowej, a w środę, 11 września obchodząc będziemy 18 rocznicę terrorystycznych zamachów w Nowym Yorku. Pamiętajmy w naszych modlitwach o wszystkich ofiarach wojen i zamachów terrorystycznych i módlmy się o pokój na świecie.

W poniedziałek, 2 września biuro parafialne będzie nieczynne z okazji obchodzonego w Stanach Zjednoczonych Święta Pracy. W tym dniu w naszym kościele będzie tylko jedna Msza Św. w dwóch językach o godz. 9:00 rano, na którą wszystkich serdecznie zapraszamy.

Szczęść Boże,

Ks. Ryszard Miłek





ST. CONSTANCE SCHOOL NEWS

WELCOME BACK!

Welcome New and Returning School Staff !

GR PS/PK—Mrs. Teresa Krause

GR K— Ms. Megan Moore

GR 1— Ms. Jennifer Sendra

GR 2— Ms. Patricia Prokuski

GR 3/4—Mrs. Kelly Mikrut

GR 3/4— Ms. Elizabeth Pictor

GR 5— Mr. Keith Ryan

GR 6— Ms. Nicole Dal Santo

GR 7—Mrs. Victoria Kessler

GR 8— Ms. Jennifer Blecka

Music— Mrs. Marie Blecka

P.E.—Mr. David Cho

Computer GR 3-8— Mrs. Kelly Mikrut

Spanish— Ms. Zuly Moreno

Band— Mrs. Eileen Pavlik

Principal— Mrs. Eva Panczyk



No School
Monday, Sept. 2

Refer a Family for \$250
off Tuition



DINO'S FUNDRAISER

St. Constance School Fundraiser
Night Out at Dino's



September 19, 2019

Thursday
11am – 12 Midnight

- ❖ Dine in
- ❖ Pick up
- ❖ Order from home for delivery

Must mention when placing order :
St. Constance School Fundraiser

Dino's Pizzeria 7004 W. Higgins Chicago IL 60656
(773) 763-4077

20% of all food sales acquired will benefit St. Constance School
*does not include beverages, tax, or delivery

ENROLLING NOW!

FAITH / ACADEMICS / FUN

- Preschool 3 & 4 year old —8th grade
- Affordable tuition
- Christian values form the foundation of everything we do
- Our rigorous curriculum challenges students
- Full and part-time preschool options available
- Before and Aftercare Extended Day programs



5 STAR RATING ON
GREATSCHOOLS.ORG



Young - At - Heart

You Are Invited.....

Are you 60 years old or older
 Do you enjoy making new friends?
 Do you enjoy learning new things?
 Do you enjoy playing Bingo?
 Do you enjoy great conversation over lunch?
 Do you have the 2nd Monday of the month open for these activities?
 Come and check out the St. Constance Young at Heart club. Our next meeting is Monday, September 9th. Lunch will be served, and the cost is only \$5.00
 Membership dues are \$10.00 for the year.
 We meet in Borowczyk Hall, 5856 W. Ainslie St., Chicago.
 We would love to have you join us.
 For more information call Sharon Malen (847) 258-4428
 Watch the parish bulletins or newspaper for monthly reminders.



The Woman's Club



ATTENTION ALL WOMEN OF THE PARISH ST. CONSTANCE WOMAN'S CLUB COUNTRY AND WESTERN NIGHT

St. Constance Woman's Club invites all women of the parish to join them on Monday, September 16, 2019, 6:30 pm, in Borowczyk Hall for the first meeting of the 2019-2020 year. Doors open at 6:00 pm for registration; dinner will be served at 6:30pm. The dinner is \$10.00 per person and includes chicken tenders with sides, beverages, and dessert. Reservations for dinner are due by September 9, 2019. Put on your dancing shoes. The music will cause your feet to tap and your body to swing. Seniors from the Norwood Park Home will be on hand to lead us in line dancing. Join in the fun. Get the body moving and have a grand time. Enjoy a night out with new and familiar faces. Learn about our activities and events. Be an active part of the parish. Annual dues are \$15.00 per year and payable at the first meeting.

REMEMBER TO ATTEND THE RUMMAGE, CRAFT, VENDOR, AND BAKE SALE ON SATURDAY, SEPTEMBER 28, 2019, from 9:00 am to 3:00pm.

Start CLEANING YOUR CLOSETS for our CLOTHES DRIVE which will be held in November—watch the bulletin for more details.

Please fill out the form below and return to the rectory mailbox or drop in the Sunday collection basket by Monday, September 9, 2019.

ST. CONSTANCE WOMAN'S CLUB COUNTRY AND WESTERN NIGHT, Monday, September 16, 2019

NAME _____
 PHONE _____
 _____ Number Attending at \$10.00 per person

_____ Amount enclosed. Please return to the rectory mailbox or drop in the Sunday collection basket by MONDAY, SEPTEMBER 9, 2019.
 If you have any questions, please call Roberta at 321-444-2278

ON SPARING A DIME, AND THEN SOME

Copyright 2019 By John B. Reynolds (tworey@att.net)

According to Wikipedia, Brother, Can You Spare a Dime? "is one of the best-known American songs of the Great Depression." I don't know about that. I am old enough to know the phrase, but apparently not old enough to appreciate that the song "came to be viewed as an anthem to the shattered dreams of the era." It comes to mind today in part because of the Gospel reading, especially when Jesus tells a leading Pharisee--the host of a dinner party that Jesus had been invited to attend--who should really be on the Pharisee's invitation list. "Brother, Can You Spare a Dime" comes to mind, too, because of the book I'm reading: The Best of Royko, The Tribune Years.



I need to preface this by saying that I was traveling a lot for my job when Royko wrote for the Chicago Tribune, especially early on. I recall sitting at O'Hare countless times with the paper in my hand, and always turning to Royko first. The column collection is a gift from my wife, and I'm enjoying the words now just as much as I did then. Currently, I'm on Chapter Four, where I just came across this column from 10/14/1992: "A Restaurant Where Charity Isn't Served." It begins, "Frank Barwacz, 75, comes downtown almost every day to go to church and stroll or to play chess in the park. It's seldom that he doesn't run into a street person asking for a handout..."

We've all been there. I certainly have. I'm never sure what to do. Often, I give a dollar. Sometimes more. Sometimes nothing. At a minimum, I try to acknowledge the person...to let them know I at least see them. In truth, though, it troubles me that sometimes I've not seen them, even though I have. Frank Barwacz took all of this a bit further. As Royko put it, "Barwacz has a soft spot for the down and out. He can't walk by a pan-handler without helping. But he isn't a soft touch. He won't give cash because he doesn't want it spent on booze. 'If they are hungry, I tell them, 'Come with me, I'll buy you some food.' And he takes them to a fast-food place for a bite to eat."

This time, Barwacz took a street person to a Chicago McDonald's, ordered food for him, stepped out for a paper, and when he came back, the guy was gone. Per Royko, Barwacz explained, "He was chased out by the people who run McDonald's. They didn't want him there." We come to learn later in the column that Barwacz was a student in Krakow when the Nazis came, and "before the war ended, he had been in four camps," including Auschwitz. The 95398 on his arm tells the story. Barwacz prayed in those dark years: "God, please help me and I will help others." And so, he was, but a certain McDonald's didn't like the clientele. Finding a lawyer, Barwacz alleged the restaurant discriminated against people taking charity. I'm sure they worked it out. Right now, I'm thinking "Brother, Can You Spare a Dime?" and Jesus's direction to the big-shot Pharisee regarding the marginalized: "...when you hold a banquet, invite the poor, the crippled, the lame, the blind; blessed indeed will you be because of their inability to repay you..." Clearly, Barwacz lived the words. Me? I have a way to go.

JESUS WAITS FOR YOU!

Eucharistic Adoration is held every Tuesday after the 8:00am English Mass up to 7:00pm at St. Constance Church and ends with a Polish Mass at 7:15pm. All are invited to visit our Lord Jesus during this whole day exposition of the Blessed Sacrament. Perhaps you could bring a family member or a friend along to pray with us the Chaplet of Divine Mercy at 2:30pm in English and 3:00pm in Polish.



COME AND VISIT OUR LORD FOR AN HOUR OR SO. HE IS WAITING FOR YOU! HE WOULD LOVE TO HEAR ABOUT YOUR FAMILY, YOUR PLANS & DREAMS, INCLUDING YOUR PROBLEMS AND WORRIES. THEN, LET JESUS SPEAK TO YOU IN THESE QUIET MOMENTS. TRUST AND LISTEN TO HIM AS HE KNOWS WHAT'S BEST FOR YOU.

A Sign In Sheet is located at the back of the Church should you desire to visit the Lord regularly every week.

RITE OF CHRISTIAN INITIATION FOR ADULTS

Interested in becoming Catholic? If you...

...are a spouse of a Catholic and want to become a Catholic or just want to know more about the Catholic Faith;

...are engaged to a Catholic and want to be introduced to the Catholic Faith to see if it is for you and to understand your partner better;

...were baptized and now want to receive the Sacraments of Confirmation and Eucharist and enter more fully into Catholic life;

...are not baptized and want to find out more about Catholicism;

...were baptized in another Christian faith and may want to become a Catholic Christian;



Then the RCIA process is for you! For more information call Connie Schiltz at: 773-545-8581 ex. 0

Thank You for Your Past Support.
So, Come Join Us for a ...

Complimentary – No Charge
Sunday Pancake Breakfast!!!



Sunday, September 29
Borowczyk Hall 8am – 1:30pm

2 PANCAKES Plus 2 Sausages

***** INCLUDES COFFEE, MILK, & ORANGE JUICE *****

JOIN YOUR PARISH COMMUNITY FOR THIS COMPLIMENTARY BREAKFAST! ENJOY!

Take-Outs - Sit Down Only

Sponsored by the *Holy Name Society*

PIKNIK

Domu Samotnej Matki im. Świętej Rodziny

CASA ITALIA, 3800 Division St., Stone Park, IL

8 września, 2019

Pomagam z radością!



W PROGRAMIE:

Msza święta o godz. 11:00 am
Polska Kuchnia
Występy zespołów tanecznych
Wspaniała muzyka, m.in. zespół "Szept"™
Loteria fantowa oraz inne atrakcje

www.domsamotnejmatki.org



RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM ST. CONSTANCE PARISH

Classes for grades K – 8th meet on Mondays from 6:00pm – 7:30pm

**First day of the school year 2019/2020:
Monday, September 16th, 2019 at 6:00pm**

We invite all students and their Families to St. Constance Church on Family Mass to celebrate the beginning of the new school year - Sunday, September 15th at 10:30am.

Reception after Mass in Borowczyk Hall. All are invited.

For more information please call

Sr. Anna Strzycharz MChR (773) 545-8581 ext. 40

Mrs. Dorota Archacki (773) 545-8581 ext. 38

www.stconstance.org/religious-education



POLSKI PROGRAM KATECHETYCZNY PARAFIA ŚW. KONSTANCJI

Parafia Świętej Konstancji oferuje lekcje religii w języku polskim od klasy 0 do 8 oraz Liceum.



Zajęcia z religii odbywają się:

w piątki: klasy 1-8 od godz. 5:00pm-6:00pm
Liceum od godz. 4:50pm-5:30pm

w soboty: klasy 0-8 od godz. 9:00am-10:15am
Liceum od godz. 8:50am-9:30am

Rozpoczęcie roku szkolnego 2019/2020:

klasy piątkowe - 6 września - Msza Św. o godzinie 5:00pm w kościele Św. Konstancji
klasy sobotnie - 7 września - Msza Św. o godzinie 10:00am w kościele Św. Konstancji

Po więcej informacji proszę dzwonić do:

Sr. Anna Strzycharz MChR (773) 545-8581 ext. 40

Dorota Archacki (773) 545-8581 ext. 38

www.stconstance.org/POLSKIPROGRAMKATECHETYCZNY

ST. CONSTANCE PARISH MEMBERSHIP FORM

Deklaracja Przynależności do Parafii św. Konstancji

Check One:

- New Registration
- Change of Address
- Moving out of Parish
- Want Envelopes

Wybierz opcję:

- Nowo zarejestrowani
- Zmiana Adresu
- Wyprowadzka z Parafii
- Proszę o koperty

First & Last Name / Imię i Nazwisko

Phone / Telefon

Address / Adres

City - State - Zip Code / Miejscowość - Stan - Kod pocztowy

Parish Picnic 2019

We thank all our sponsors, donors, parish organizations, fire fighters, schools, dance groups, volunteers, and all who made this event so special.

Thanks to our sponsors, donors, volunteers and participants the profit from the picnic is \$9,000.00
May God bless you all!



Sponsors of St Constance Picnic 2019: Lone Tree Manor, Montrose Deli, Kasia's Deli, Mosz Family, Szymański Deli, Deli for You, Adam's Jewelry, Jolly Inn Restaurant, Grażyna Gałązka, Adam Karwas.

Piknik Parafialny 2019

Dziękujemy wszystkim sponsorom, organizacjom parafialnym, strażakom, szkołom, grupom tanecznym, wolontariuszom i każdej osobie, która przyczyniła się do organizacji tak wspaniałego wydarzenia! Dzięki wam wszystkim całkowity dochód z pikniku wyniósł \$ 9,000.00 Niech Pan Bóg wam wszystkim błogosławi!







Let us pray for Zoe Sokolski, Savannah Domian-Martinez, and Sophia, Anna Hotowski who received the Sacrament of Baptism in our church, and for their parents and godparents.



Módlmy się za Zoe Sokolski, Savannah Domian-Martinez oraz Sophia, Anna Hotowski, które otrzymały Sakrament Chrztu Św. w naszym kościele i za ich rodziców oraz rodziców chrzestnych.



Spotkania Biblijne dla dorosłych

Grupa Biblijna dla dorosłych spotyka się w pierwszą i trzecią niedzielę miesiąca. **Termin kolejnego spotkania - 1 września** o godz. 10 rano w Konwencie.

Spotkania prowadzi p. Roman Harmata: (773) 545-8581 ext.19

Dziecięce Kółko Różańcowe

W każdą pierwszą niedzielę miesiąca o godz. 12:45 po południu spotyka się grupa Dziecięcych Kółek Różańcowych Błogosławionej Karoliny Kózki. Grupę prowadzi Sr. Anna Kalinowska MChR: (773) 526-3995

Wicherki

Od września grupa dziecięca „Wicherki” spotykać się będzie we wtorki o godz. 6:00 wieczorem dzieci od 3 do 9 lat i 7:00 wieczorem dzieci od 10 lat wzwyż. Grupa spotyka się w szkole Św. Konstancji. Spotkania prowadzi Sr. Anna Strycharz MChR: (773) 545-8581 ext. 40

ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

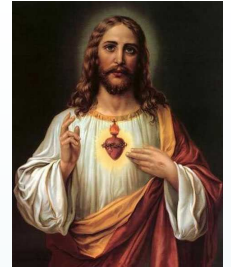
W każdy wtorek w naszym kościele odbywa się Adoracja Najświętszego Sakramentu. Rozpoczynamy o godz. 8:30 rano, a kończymy o 7:00 wieczorem. Koronka do Bożego Miłosierdzia o godzinie 3:00pm. W czasie całego dnia Adoracji można składać osobiste intencje do skrzynki, która znajduje się na środku kościoła. W tych intencjach modlimy się na zakończenie adoracji o godz. 7:00 wieczorem oraz podczas Mszy św. o 7:15 w j. polskim.



Z tyłu kościoła jest wystawiona lista, na którą należy wpisać swoje imię i nazwisko. Pomoże nam to w zorganizowaniu osób w ten sposób aby Najświętszy Sakrament nie pozostawał sam bez osób adorujących.

PIERWSZY PIĄTEK MIESIĄCA

6 września przypada Pierwszy Piątek Miesiąca Spowiedź dla wszystkich parafian o 6:00 wieczorem, Nabożeństwo o godz. 7:00 wieczorem po czym Msza Św. o Najświętszym Sercu Pana Jezusa o godz. 7:30. Zachęcamy wszystkich do uczestnictwa w nabożeństwach do Serca Pana Jezusa.



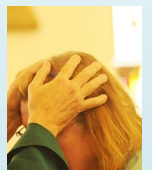
PIERWSZA SOBOTA MIESIĄCA

7 września zapraszamy członków Kół Różańcowych oraz wszystkich chętnych parafian na czuwanie modlitewne. Rozpoczęcie o godz. 7:00 wieczorem z Mszą św. o godz. 8:00 wieczorem.



CZUWANIE Z MODLITWĄ WSTAWIENNICZĄ

W drugą niedzielę - **8 września** zapraszamy wszystkich na czuwanie modlitewne po Mszy Św. o godz. 7 wieczorem z modlitwą wstawienniczą oraz oprawą muzyczną diakonii parafialnej.



13 września - Msza św. wraz z Procesją Fatimską



Serdecznie zapraszamy wszystkich parafian za Mszą świętą o godz. 7 wieczorem w piątek, 13 września oraz procesję fatimską wokół naszego kościoła.

Uwiecznij Twoich Bliskich na "Drzewie Życia".

Zapraszamy do zakupu listka z "Drzewa Życia", na którym można umieścić nazwiska swoich bliskich: rodziców, rodzeństwo, krewnych, przyjaciół, lub podziękować z okazji otrzymanego Sakramentu I Komunii, Bierzmowania lub Małżeństwa. Niech pamięć o naszych bliskich i ważnych dla nas wydarzeniach nadal trwa. Dochód z tego projektu będzie użyty na kwiaty i wydatki związane z utrzymaniem kościoła. Na „Drzewie Życia” są zarówno duże jak i małe liście. Aby wygrawerować i zamontować mały listek sugerowana jest donacja \$250, natomiast na każdy duży liść to \$400. Liczba liści jest ograniczona i może nie wystarczyć dla wszystkich. Proszę odwiedzić biuro parafialne aby dokonać wszystkich niezbędnych formalności. W sprawie dodatkowych informacji prosimy dzwonić do sekretarki parafialnej Doro-
sty Strek (773) 545 8581 ext. 0.



Zebranie Klubu Polonia

Zarząd Klubu Polonia zaprasza wszystkich członków na spotkanie 8 września o godzinie 3 po południu w Sali ks. Borowczyka.



Proces uzdrowienia dla osób po rozwodzie cywilnym

Proces badający ważność lub nieważność małżeństwa kościelnego jest wyrazem troski Kościoła wobec osób, które spełniają warunki i pragną uregulować swoją sytuację małżeńską po rozwodzie cywilnym.

Osoby zainteresowane procesem mogą uzyskać potrzebne informacje u

Sr. Barbary Kosińskiej, MChR
tel. 312.534.5202.



ST. CONSTANCE MISSION STATEMENT

St. Constance Parish is a prayerful, caring, and welcoming Roman Catholic community. Originally founded in 1916 as an outreach church for Polish immigrants, it is now culturally diverse. We share a commitment to the stewardship of our talents, time and resources. Through the celebration of the liturgy, sacraments, and our ministries, we bring the Father's love, Christ's peace, and the Holy Spirit's inspiration to one another. Our future lies with tradition, vision and change. By embracing the Good News and our Catholic identity on our journey toward holiness, we seek to be a sign to the world of all that we believe.

SACRAMENTAL LIFE

Baptisms... We celebrate Baptisms in the English language on the first and third Sundays and in the Polish language on the second and fourth Sundays of each month. Parents must participate in a Baptismal preparation meeting before a date can be scheduled. To register for a meeting call the rectory secretary.

Weddings... The Archdiocese of Chicago requires arrangements for weddings be made four months in advance. We at St. Constance strongly recommend at least six months before the date of marriage. You will need to meet with our deacon / priest before any other arrangements are made. Call the rectory for an appointment.

Sacrament of the Sick... Call the Rectory to make arrangements for a priest. Please do not wait until the person is unconscious or near death.

Communion Calls... If you or someone you love are ill or home bound and would like to receive Communion, call the rectory to make arrangements for regular visits.

ZADANIE MISYJNE PARAFII ŚW. KONSTANCJI

Parafia Św. Konstancji jest modlitewną, opiekuńczą i otwartą na wszystkich wspólnotą Kościoła Rzymsko-Katolickiego. Parafia, która została założona w 1916 r., przez polskich emigrantów, obecnie jest zróżnicowana kulturowo. Jako wspólnota parafialna tak podejmujemy nasze zadania, aby jeszcze lepiej dzielić się naszymi talentami, czasem i dobrami. Poprzez liturgię, sakramenty i nasze posługiwanie niesiemy miłość Boga Ojca, pokój Chrystusa i inspiracje Ducha Świętego do innych. Naszą troskę o przyszłość łączymy z tradycją, ze zdolnością przewidywania i odczytywania znaków czasu. Poprzez troskę o Dobrą Nowinę i naszą katolicką tożsamość, na naszej drodze do świętości staramy się być dla świata znakiem tego wszystkiego w co wierzymy.

INFORMACJE O SAKRAMENTACH ŚWIĘTYCH

Chrzty... Sakrament Chrztu Świętego jest udzielany w języku angielskim i polskim. Chrzty w języku angielskim są w pierwszą i trzecią niedzielę, a w języku polskim w drugą i czwartą niedzielę każdego miesiąca. Rodzice są zobowiązani do wzięcia udziału w spotkaniu przygotowującym do tego sakramentu przed planowaną datą chrztu dziecka. Prosimy o skontaktowanie się z biurem parafialnym, aby zgłosić dziecko do chrztu.

Sakrament Małżeństwa... Archidiecezja Chicago zaleca, aby osoby, które planują zawarcie sakramentu małżeństwa zgłosiły się do biura parafialnego co najmniej cztery miesiące przed datą ślubu. Chcielibyśmy i usilnie zalecamy, aby w naszej parafii okres przygotowania trwał sześć miesięcy. Prosimy, abyście najpierw ustalili termin w kościele, a następnie w innych miejscach. Zapraszamy więc do naszego biura parafialnego najwcześniej jak tylko jest to możliwe.

Sakrament Namaszczenia Chorych... Prosimy o kontakt z księdzem w celu ustalenia terminu przyjęcia tego sakramentu. Przypominamy, że nie wolno zwlekać z udzieleniem sakramentu chorych do momentu kiedy osoba będzie nieprzytomna lub bliska śmierci.

Komunia Święta dla chorych... Jeśli ktoś z was lub waszych bliskich choruje i chciałby przyjąć Komunię Świętą, to prosimy o zgłoszenie osoby chorej do biura parafialnego, do osoby odpowiedzialnej za Duszpasterstwo chorych, aby ustalić datę odwiedzin w domu.

LITURGY MINISTERS FOR SEP 7/8

TIME	CELEBRANTS	LECTORS	EXTRA-ORDINARY MINISTERS OF HOLY COMMUNION	
4:30pm	Father R. Milek	A. Czesak	A. Sanders I. Klatka	N. Guagliardo M. Odon
7:30am	Father J. Heyd	E. Dziekan	Sr. Justina M. Goc	A. McGeever C. Schiltz
9:00am Polish	Father R. Milek	J. Strzelec A. Zamora	Siostry Misjonarki M. Blachaniec	A. Zamora L. Adamus
10:30am	Father J. Heyd	Sr. Perpetua N. Dabrowska	G. Peczkis M. Ambal	M. Yip P. Pomykalski
12:00pm	Father P. Barwikowski	D. Kosk R. Tagamolila	C. Manno R. Torres	J. Baloun J. Torres
1:30pm Polish	Father A. Izyk	K. Krzepisz E. Jaskiewicz	Siostry Misjonarki P. Wiszowaty	J. Wiechnik K. Oleksy
7:00pm Polish	Father P. Barwikowski	M. Mordarski D. Strek	Siostry Misjonarki M. Kaźmierczak	Z. Domożych



Parish Directory:

Rectory Office: 5843 W Strong St. 773-545-8581
 Fax 773-545-0227
 E-mail strectory@gmail.com
 Parish Website www.stconstance.org

Rev. Richard Milek Pastor - Ext. 20
Rev. Paweł Barwikowski Associate Pastor - Ext. 36
Rev. James Heyd Resident - Ext. 31
Rev. Andrew Izyk Resident - Ext. 33
Mr. Roman Harmata Pastoral Associate - Ext. 19
Mrs. Eva Panczyk Principal - Ext. 42
Mr. Jim Schiltz Business Manager - Ext. 11
Mrs. Dorota Strek Parish Secretary - Ext. 0
Sr. Anna Strycharz, MChR Director of Relig. Ed. - Ext. 40
Mrs. Dorota Archacki REP Program Secretary - Ext. 38
Mrs. Marie Blecka Music Director - Ext. 37
Sr. Franciszka Keler, MChR Sacristan/ Catchiest - Ext. 45
Mr. Joseph Homik Organist - 872-305-9792
Mr. & Mrs. Jim & Connie Schiltz Dcn. Couple - 773-259-8261
Mr. Kazimierz Koziol - Mainten. Coord.- 773-545-8581 Ext. 44
Program Rachel - Sr. Maksymiliana 773-656-7703



St. Constance School

Office: 5841 W Strong St 773-283-2311
 Fax 773-283-3515
 E-mail stconstance@hotmail.com
 School Website www.stconstanceschool.org

REP Office: 5841 W Strong St. 773-545-8581- Ext 40
Handzel Center : 5864 W Ainslie St.
Borowczyk Hall : 5856 W Ainslie St.

Polska Szkoła Św. Maksymiliana M. Kolbe:

5841 W Strong St. 773-283-3618
 Kolbe Website www.kolbeschool.org

Missionary Sisters of Christ the King:

4910 N Menard St.
 Chicago, Illinois 60630
 773-481-1831

Bulletin Submission: bulletin.stconstance@yahoo.com